

# Conditions générales d'utilisation et de vente de l'application paycard

## Conditions d'utilisation:

Cette application comprend votre paycard virtuelle. En tant que titulaire d'une paycard, vous pouvez désormais effectuer des achats et les régler directement avec un appareil mobile (smartphone, etc.). Vous devez pour cela disposer d'un contrat paycard avec Retail Marketing Switzerland AG et être dûment enregistré et validé pour cette application. Votre acceptation de ces conditions sera confirmée au plus tard lors de votre premier achat avec l'application. Les CGV peuvent être consultées et commandées sur <https://paycard.ch/fr/cg/>; hotline +41 (0)58 806 06 10 ou [admin\(at\)paycard.ch](mailto:admin(at)paycard.ch). Au moment de l'enregistrement, votre appareil mobile devient un moyen de paiement virtuel: prenez-en le plus grand soin et protégez-le de manière à ce qu'aucun tiers non autorisé ne puisse utiliser cette application sans votre accord. Vous êtes responsable de l'utilisation avec toutes les précautions nécessaires de cette application, de la confidentialité du code-barres généré et lisible électroniquement et du code PIN de votre carte. Vous répondez de toutes les transactions effectuées avec l'application paycard. Pour l'utilisation de la fonction de paiement de cette application, un code-barres valable brièvement et lisible électroniquement sera généré après saisie du code PIN. Ce code-barres protégé par le code PIN doit être présenté lors du paiement à la caisse. Les transactions ou les achats effectués avec ce code-barres électronique vous lient dans tous les cas. Vous acceptez que toutes les données reçues et/ou collectées lors de l'enregistrement et de l'utilisation de cette application soient enregistrées et traitées dans la base de données de Retail Marketing Switzerland AG et de ses partenaires contractuels. Vous consentez à ce que vos données soient utilisées à des fins de marketing par Retail Marketing Switzerland AG ou par ses partenaires contractuels. Toutes les données reçues ou collectées lors de l'enregistrement ou de l'utilisation de cette application seront traitées conformément aux CGV.

## Conditions générales de vente de l'application paycard et dispositions relatives à la protection des données

### 1. Principes

- Les présentes conditions générales de vente (CGV) régissent les rapports juridiques entre Retail Marketing Switzerland AG (Thiersteinerallee 12, CH-4053 Bâle, ci-après „RMS“) et vous-même.
- Seuls certains commerçants sélectionnés (appelés „points d'acceptation“, ci-après „PCA“) acceptent la paycard comme moyen de paiement. Vous en trouvez la liste à jour sur [www.paycard.ch](http://www.paycard.ch).
- Vous confirmez avoir lu et compris les présentes CGV et les accepter.**
- Si vous avez déjà demandé et obtenu une paycard physique ou l'option paiements échelonnés (3+) et que vos achats actuels peuvent être rattachés à votre compte paycard existant, les dispositions relatives à la paycard s'appliquent aussi à ces achats. À défaut, ce sont les présentes CGV de la paycard (application) qui s'appliquent.
- La paycard est réservée aux personnes physiques capables de discernement percevant des revenus réguliers et résidant en Suisse ou au Liechtenstein.**
- L'application paycard enregistrée est destinée à un usage strictement personnel et ne doit pas être rendue accessible à des tiers.**

### 2. Paiements par l'application paycard

Une fois connecté à l'application paycard, vous pouvez utiliser votre paycard pour régler vos achats chez les PCA, dans la limite du plafond qui vous a été communiqué par SMS. Pour valider un achat, vous devez présenter le code électronique de l'application paycard à un lecteur mobile. **En procédant de la sorte, vous reconnaissez avoir effectué l'achat en question, en approuver le montant et en assumer la dette vis-à-vis de RMS.** Vous donnez en même temps à RMS l'ordre irrévocable de créditer le montant correspondant sur le compte du PCA en le débitant de votre carte, c'est-à-dire en l'imputant sur votre facture.

### 3. Obligation de payer, mode de décompte et conditions de paiement

Vous vous engagez à payer toute créance née chez les PCA du fait d'achats effectués au moyen de la paycard, y compris les frais et les intérêts éventuels, conformément au mode de décompte ci-dessous. Vous recevez en règle générale une facture mensuelle (ci après „FM“) indiquant le montant dû, ce qui vous permet de faire le point sur votre plafond de crédit. La facture paycard n'a pas d'effet novatoire.

#### a. Montants inférieurs ou égaux à CHF 499.99

Le paiement peut s'effectuer selon deux modalités:

- Vous réglez la totalité des montants en suspens, généralement à réception de la FM, ou au plus tard à la date précisée sur le document. Si votre paiement intervient **dans le délai fixé, vous n'aurez aucun intérêt à acquitter.**
- Vous réglez une partie des montants en suspens, généralement à réception de la facture RMS, ou au plus tard à la date précisée sur le document. Le montant minimum à régler est indiqué sur la facture et imprimé sur le bulletin de versement de gauche. **Dans ce cas, RMS prélèvera un intérêt annuel et des frais administratifs conformément à la grille tarifaire.**

#### b. Montants égaux ou supérieurs à CHF 500

Le paiement peut s'effectuer selon deux modalités:

- Vous réglez la totalité des montants en suspens, généralement à réception de la FM, ou au plus tard à la date précisée sur le document. Si votre paiement intervient **dans le délai fixé, vous n'aurez aucun intérêt à acquitter.**
- Vous réglez la totalité des montants en suspens **en un maximum de trois paiements partiels mensuels consécutifs** effectués chacun à réception de la FM, ou au plus tard à la date imprimée sur la facture. Ces trois paiements peuvent correspondre à des montants différents. Le montant minimum à régler est indiqué sur la facture et imprimé sur le bulletin de versement de gauche. Dans ce cas, RMS prélèvera un intérêt annuel et des frais administratifs conformément à la grille tarifaire. Si vous souhaitez effectuer plus de trois paiements partiels, vous pouvez demander l'option paiements échelonnés (3+).

#### c. Conditions de paiement indépendantes du montant de la facture

Si vous réglez votre facture par versement à la poste, les frais postaux facturés au destinataire seront imputés sur votre FM suivante. Les virements bancaires ou postaux n'entraînent en principe aucuns frais supplémentaires. **Si vous ne réglez pas la facture ou au moins le minimum requis, y compris les frais et les intérêts éventuels, dans le délai fixé, vous êtes en retard. Dans ce cas, RMS vous facturera, à titre d'intérêt moral, l'intérêt annuel précisé dans la grille tarifaire sur tous vos achats à partir de la date de l'achat, de même que, pour chaque rappel, les frais de relance précisés dans la grille tarifaire. En cas d'arriérés de paiement, RMS peut exiger à tout moment le paiement immédiat de la totalité des montants en suspens et suspendre l'utilisation de l'application paycard.**

**Tout paiement (total ou partiel) sera pris en compte pour le calcul des intérêts dès sa comptabilisation et déduit des frais et intérêts dus.**

Pour l'établissement d'une copie de facture, RMS vous facturera un montant forfaitaire conformément à la grille tarifaire.

La facture est réputée acceptée sauf contestation écrite dans les 10 jours qui suivent sa réception.

#### 4. Perte, vol ou utilisation frauduleuse du lecteur mobile

Tout dommage résultant du vol, de la perte ou d'une utilisation frauduleuse de votre application paycard est en principe à votre charge. Toute personne présentant des codes électroniques sur un lecteur mobile est réputée autorisée à effectuer des achats avec l'application paycard. En cas de perte ou de vol de l'appareil mobile sur lequel est installée l'application paycard, RMS doit en être informée immédiatement (par écrit, par téléphone, par e-mail ou par fax). Il relève de votre responsabilité de conserver en lieu sûr et de tenir secrets les données d'accès à l'application paycard et les codes électroniques se trouvant sur votre appareil mobile; vous êtes ainsi entièrement responsable en cas d'utilisation frauduleuse de l'application paycard jusqu'au moment de la déclaration de sa perte. En cas de vol ou d'utilisation frauduleuse, vous devez faire une déclaration à la police et en transmettre une copie à RMS.

paycard - Case postale 336 - CH-9004 St-Gall, hotline 058 806 06 10 du lundi au samedi de 08h00 à 20h00, e-mail: [admin@paycard.ch](mailto:admin@paycard.ch) / fax 058 806 06 07.

#### 5. Durée et résiliation du contrat

Le contrat est conclu pour une durée indéterminée. Il prend fin automatiquement au règlement intégral du montant en suspens dans le délai imprimé sur la facture ou à la conclusion d'un contrat pour bénéficiaire soit de la paycard physique soit de l'option paiements échelonnés (3+). RMS peut résilier les rapports contractuels à tout moment et sans explication dans un courrier à votre attention. Le cas échéant, la totalité du montant en suspens devra être acquittée dans le délai imprimé sur la facture.

#### 6. Interdiction de compensation

Vous n'avez pas le droit de compenser d'éventuelles contre-créances par des créances de RMS contre vous.

#### 7. Recours à des tiers et droit de cession

RMS a le droit de recourir à un tiers pour exécuter ce contrat. Elle a aussi le droit de transférer ou de céder à un tiers tout ou partie de ces rapports contractuels ou des créances découlant de ce contrat. En cas d'arriérés de paiement, si le recouvrement est confié à un tiers, il peut en résulter des frais supplémentaires conformément à la grille tarifaire de l'Association suisse des sociétés fiduciaires de recouvrement (VSI).

#### 8. Dispositions relatives à la protection des données

- Autorisation d'utiliser les données vous concernant  
La collecte, le traitement et l'utilisation des données relatives aux personnes s'inscrivent dans le cadre des prestations paycard proposées et sont nécessaires pour vous permettre d'effectuer des paiements avec l'application paycard. En utilisant le service de paiement paycard, vous acceptez que RMS traite, avant et / ou pendant la conclusion de la vente, les données vous concernant telles que nom, prénom, adresse, date de naissance, sexe, adresse e-mail et numéros de téléphone fixe et portable avec les informations relatives à votre contrat de téléphonie mobile, de même que les informations relatives à l'historique des commandes et des paiements telles que nombre d'articles, numéros d'article, montant des factures, type d'envoi, numéro d'envoi et pourcentage de taxes. Les données relatives aux personnes sont utilisées aux fins suivantes: fourniture des prestations demandées, contrôles d'identité et de solvabilité (ce qui peut impliquer la collecte d'évaluations de tiers tels que des sociétés de renseignements économiques), gestion des risques (y compris la prévention de la fraude), développement des prestations paycard, entretien des relations avec la clientèle, marketing, statistiques internes et analyse. RMS peut, à des fins d'identification ou de prévention de la fraude, faire vérifier la concordance de vos données personnelles et de votre adresse auprès de votre opérateur de téléphonie mobile. Elle peut à cet effet demander, par l'intermédiaire du partenaire MF Group AG, à consulter les informations suivantes: type d'abonnement, date de conclusion du contrat, état du contrat, type de client (professionnel ou particulier), mode d'envoi de la facture et modèle de téléphone utilisé. RMS peut aussi utiliser à des fins d'identification des informations accessibles publiquement (sur les réseaux sociaux, par ex.) si des recherches plus approfondies se révèlent nécessaires pour examiner des cas de tromperie ou d'utilisation frauduleuse des prestations. Elle peut notamment utiliser les adresses du client pour évaluer sa solvabilité. RMS peut transmettre ces informations à des entreprises partenaires, qui pourront également les utiliser aux fins décrites ici. Elle ne peut cependant pas transmettre les informations provenant de l'opérateur de téléphonie mobile. RMS peut par ailleurs communiquer les données vous concernant si la loi ou les autorités l'y obligent, pour faire valoir ses droits ou encore pour protéger ses autres clients.

Vous acceptez que RMS ou son partenaire contractuel MF Group AG utilisent les données vous concernant, à l'exception de celles qui relèvent de votre contrat de téléphonie mobile, à des fins de marketing.

Liste exhaustive des partenaires contractuels mandatés:

- MF Group AG, Am Bohl 6, CH-9004 St-Gall, tél. +41 58 806 06 06
- CRIF AG, Riesbachstrasse 61, CH-8008 Zurich, tél. +41 44 913 50 50
- infoscrore Inkasso AG, Ifangstrasse 8, CH-8952 Schlieren, tél. +41 44 738 68 88
- Swisscom AG, Alte Tiefenastrasse 6, CH-3050 Berne
- Sunrise Communication AG, Binzmühlestrasse 130, CH-8050 Zurich
- Poste CH SA, Wankdorffallee 4, CH-3030 Berne

b. Contrôle de solvabilité

RMS vérifie si elle peut satisfaire votre demande de paiement par service de paiement paycard en fonction du risque potentiel de défaut de paiement ou s'il convient, en concertation avec le PCA, de vous proposer un autre moyen de paiement. A cette fin, elle procède à un contrôle d'identité et de solvabilité. Sont déterminants pour l'octroi de la possibilité de payer sur facture la solvabilité générale et le respect des conditions de remboursement. Vous autorisez RMS ou le partenaire contractuel mandaté par elle à fournir ou à collecter tous les renseignements nécessaires à l'examen de votre solvabilité et à l'exécution du paiement partiel, en particulier auprès des autorités, de sociétés de renseignements économiques, d'intermédiaires de crédit, d'employeurs ou d'autres services de renseignement, et à en rendre compte à d'autres services en fonction de ses obligations légales. Seront notamment signalés la nature, le montant et les modalités du crédit et les coordonnées du demandeur (nom, prénom, adresse, date de naissance, nationalité). Vous acceptez en outre que les données vous concernant soient enregistrées aux fins mentionnées.

c. Révocation de votre accord

Vous pouvez révoquer votre accord à tout moment, sans frais. Même en cas de révocation, RMS conserve le droit de traiter, d'utiliser ou de transmettre les données vous concernant dans la mesure où: c'est nécessaire pour l'exécution des prestations de paiement convenues; la loi l'exige, ou un tribunal ou une autorité l'ont ordonné.

d. Demande d'information et demande de suppression

Vous avez le droit d'obtenir gratuitement des informations sur les données enregistrées chez RMS et d'en demander la rectification, le blocage ou la suppression. Veuillez adresser votre demande par écrit à:

Paycard  
Responsable de la protection des données  
Case postale 336  
CH-9004 St-Gall

9. Correspondance et obligation de signaler tout changement de coordonnées

La correspondance de RMS est réputée expédiée valablement si elle a été envoyée à la dernière adresse communiquée par vous par écrit. Vous vous engagez à communiquer sans délai et par écrit à RMS tout changement concernant vos coordonnées. À défaut, les frais vous seront imputés conformément à la grille tarifaire.

10. Modification des CGV

Toute modification des CGV vous sera communiquée par écrit (e-mail, annexe à la facture, etc.) ou de toute autre manière appropriée. Sauf contestation écrite de votre part dans les 10 jours, ces modifications seront réputées acceptées.

11. Clause de non-responsabilité

RMS décline toute responsabilité quant aux dommages susceptibles de résulter d'un refus par le PCA d'accepter un paiement au moyen de l'application paycard, pour quelque raison que ce soit, ou d'une impossibilité d'effectuer un paiement par paycard pour des raisons techniques ou autres. Elle décline également toute responsabilité au cas où le terminal (connecté à Internet) que vous utilisez pour les transactions de base et pour le paiement serait infecté par un maliciel ou autre, ou aurait été endommagé par la transaction électronique. RMS décline également toute responsabilité en cas de dommages susceptibles de résulter d'une utilisation frauduleuse des données, d'un dysfonctionnement technique ou de l'utilisation de la connexion Internet.

12. Nullité partielle (clause salvatrice)

Si une ou plusieurs dispositions des présentes CGV se révélaient nulles ou non applicables, entièrement ou en partie, la validité des autres dispositions n'en serait nullement affectée. Dans ce cas, les parties remplaceraient la disposition nulle ou non applicable par la disposition valide et applicable la mieux à même de répondre à l'objectif économique poursuivi par la disposition à remplacer. La même disposition s'applique au cas où les présentes CGV présenteraient un vide juridique.

13. Droit applicable

Les présents rapports juridiques relèvent exclusivement du droit suisse. Le for est Bâle, sauf disposition contraire prévue par la loi. RMS a le droit de vous poursuivre devant tout autre tribunal compétent.

14. Grille tarifaire

Spécification	Frais
Frais de tenue de compte	néant
Taux d'intérêt annuel (paiements échelonnés et retard)*	12%
Frais administratifs pour factures mensuelles adressées en cas de paiements partiels ou de retards de paiement*	CHF 2.90
Copie de facture	CHF 10.-
Frais de versement PostFinance (pour paiement en espèces au guichet)	voir tarif de la Poste en vigueur*
Frais de relance (par rappel)	CHF 20.-
Recherche d'adresse et de paiement	CHF 25.-
Consultation du compte en ligne	néant

RMS peut modifier les frais et le taux d'intérêt annuel à tout moment, en particulier en cas de modification de la structure des coûts. Toute modification vous sera communiquée sous une forme appropriée (sur votre facture paycard, par ex.)

\*Tarif applicable aux bulletins de versement (<https://www.postfinance.ch/fr/particuliers/produits/paiements/bulletin-de-versement.html>)

Retail Marketing Switzerland AG, Thiersteinerallee 12, CH-4053 Bâle  
Juillet 2018